

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80608772
 Del/Note Nb:
 Fecha Exp : 13.05.2024
 Del. Date
 Fecha rec: 2000
 Rec date :

Destino / To

Cliente :
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Direction:
 Del address: Via dei Ciclamini, 4

Pazon social : Short name : Matricula : Plate Nb : Remorque : Remorc. plate :	IKW WALTER Internationale 5701LMF HROM8541	Transportista/Carrier : Transport number:358578
--	---	--

Unidad transporte: Del Unit.	: Transp. ind.p. carr.
---------------------------------	------------------------

Modugno Bari	70026
Italia	
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	14249

Proveedor / Supplier	
Código: Code :	91000014
Dirección: Address :	Polígono Kataide
Población: City :	Mondragon 20500
País Country :	España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/bul	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Recibida	Reference						
M0143319	C MECANISMOS 251063000	550		PZA	TBA-501494	022	23660149/23674386	25	550004700901			
Quantità dichiarata: 550 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 22 Quantità imballi: 22 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data contratto: 17.5.15 Firma: Peso netto total : 4.407,150 Peso bruto total : 6.120,950 Total net weight: Total brut weight: Nº total de palets o contenedores: 022 Total Nb. of palets or containers: KUEHNEN+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 38193												

Observaciones: Comments :

Provedor / Supplier	Conforma / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
 SIGNED BY ROMAN MAK Fagor Ederlin <i>14/05/2024</i>	RECEPCION 	17 MAY 2024	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

N° 2033

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Prsealekua, 7
20540 - E. MORIAZA (Gipuzkoa)
Bas. Ederlan. Bas.

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

MAGNA PT S.P.A
VIA DEI CICLAMINI, 4
MODUGNO BARI 70026
ITALIA3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)BARI
ITALIA4 Lugar, fecha y hora de carga de la mercancía (lugar, fecha y hora)
Lieu, date et heure du chargement de la marchandise (lieu, date et heure)
Place, date and time of loading of the merchandise (place, date and time)ARRASATE (CE)
13.05.2024

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

6 Marcas y números
Marks and numbers

80608772

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³

40 CONT. PIEZAS AUTO

CARGAS POR EL REMITENTE
CHARGES BY THE SENDERREMITENTE AL DESTINATARIO
REMITTEE TO THE DESTINATARYENTREGAS AL DESTINATARIO
DELIVERIES TO THE DESTINATARYREMITENTE POR EL DESTINATARIO
REMITTEE BY THE DESTINATARYNO ENTREGAS, A RECOGER
NOT DELIVERED, TO RECEIVE

MERCANCÍAS PELIGROSAS

SI NO

(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA

SI NO

Clase
ClassCódigo
NumberLetra
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.
Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.
Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Cargos de transporte: Deducciones:			
Líquido / Balance: Suplementos: Supplm. Charges: Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

15 Rembolso / Remboursement / Cash on delivery

Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA)

14 Forma de pago / Prescription d'affranchissement / Form of payment

☐ Porta pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porta debido / Non franco / Carriage owed21 Formalizado en
Established in

ARRASATE 13.05.2024

22 Firmado por el remitente
Signature et timbre de l'expéditeurSIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan
S. Coop.23 Firmado por el transportista
Signature et timbre du transporteurB.M. VERMIETEN s.l.
S.A.M.A. TRASPORTI S.R.L.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEPUSI (AV)
Partita IVA 02 990 700 649
Iscr. ALBO AV6903459K24 Recibo de mercancía
Goods received17 MAG 2024
Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualitàFirma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción: Bajo () Medio () Alto ()Las remesas en línea, por correo, deben ser rellenadas por el porteador.
Les remises en ligne, par courrier, doivent être remplies par le transporteur.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive andA rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et la lettre, le cas échéant, la lettre.